

Coumo l'arc-de-sedo,
A li sèt coulour;
L'ampo n'es pas bledo :
Es un brout en flour.
Pièi tambèn a d'alo
Per voulà moundàut,
Car uno cigalo
Canto à soun frountàu.

Leù? leù! leù!

Gai troubaire de Marsiho,

Leù! leù! leù!

Aubourènt noste drapèrè!

Aubourènt noste drapèù!
Zou! i galejaire!
Restènt pas candi :
Nous espragnon gaire,
Lis abastardi!
Faù li faire vèire
Que sount engana,
E que nosti rèire
An bèn samena.

Leù! leù! leù!

Gai troubaire de Marsiho,

Leù! leù! leù!

Aubourènt noste drapèrè!

Di galoi cantaire
Tenènt lou rampàu,
E di calignaire
Naùtri sian li gàu!
Tapas lis àuriho,
Bourgès, bràvi gènt...
Cantant pèr li fibo
Qu'amon li jouvènt!

Lèu! leù! leù!

Gai troubaire de Marsiho,

Leù! leù! leù!

Aubourènt noste drapèù!

Anas à l'escolo,
Jouine franchimand :
Naùtri pèr li colo,
Libre, barulant!
Fode bèn aprendre
De longui leçoun;
Pèr se fa coumprendre,
Fasèn de causoun.

Comme l'arc-en-ciel, — il a les sept couleurs; — sa hampe n'est point flétrie, — sa hampe est un rameau fleuri. — Puis il aura des ailes — pour voler là-haut, — car une cigale — chante au sommet.

Vite, debout! — gais troubadours de Marseille, — arborons notre drapeau.

Sus aux moqueurs! — Ne restons pas impuissants: — ils ne nous épargnent guère, — les abâtardis! — Il faut leur montrer — qu'ils se sont mépris, — et que nos ancêtres — ont semé du bon grain.

Vite, debout! — gais troubadours de Marseille, — arborons notre drapeau.

Des galants chanteurs — nous tenons le rameau, — et des câlins amoureux — nous demeurerons les coqs. — Bouchez vos oreilles, — bourgeois, bonnes gens: — nous chantons pour les jeunes filles — qui aiment les jeunes gens.

Vite, debout! — gais troubadours de Marseille, — arborons notre drapeau.

Allez à l'école — jeunes franchimands, — nous autres, dans les colines, — libres, nous errons. — Ah! vous pouvez apprendre — de longues leçons... — pour nous faire comprendre, — il nous suffit de dire nos chansons.